

# Messaggio

numero	data	Dipartimento
<b>4688</b>	<b>23 settembre 1997</b>	<b>TERRITORIO</b>
Concerne		

## **Approvazione dei conti consuntivi 1996 dell'Ente per lo smaltimento dei rifiuti del Sottoceneri (ESR)**

Onorevole signor Presidente,  
onorevoli signore e signori Consiglieri,

conformemente all'articolo 15 lett. d) della Legge concernente l'istituzione di un Ente per lo smaltimento dei rifiuti del Sottoceneri (LESR), con il presente messaggio sottoponiamo al vostro esame, per approvazione, i conti consuntivi 1996 presentati dall'Ente per lo smaltimento dei rifiuti del Sottoceneri (ESR) il 14 maggio 1997.

### **1. INTRODUZIONE**

Nel corso della sessione primaverile 1997 il vostro Consiglio ha evaso, dando la propria adesione, i seguenti messaggi relativi ai conti consuntivi e preventivi dell'ESR:

- n. 4342 del 20 dicembre 1994 concernente il preventivo 1995;
- n. 4364 del 14 febbraio 1995 concernente il consuntivo 1993;
- n. 4455 del 15 novembre 1995 concernente il consuntivo 1994;
- n. 4494 del 27 febbraio 1996 concernente il preventivo 1996;
- n. 4584 del 15 ottobre 1996 concernente il consuntivo 1995;
- n. 4612 del 5 febbraio 1997 concernente il preventivo 1997.

In considerazione dell'accettazione dei diversi messaggi concernenti i conti dell'ESR nonché di altri atti legislativi, i conti consuntivi presentati dallo stesso per l'anno contabile 1996 sono particolarmente validi in quanto le decisioni prese legittimano le scelte riguardanti la politica gestionale dell'azienda.

Le differenze tra conti preventivi e conti consuntivi risultano pure giustificate.

## 2. I CONTI DELL'ANNO CONTABILE 1996

### 2.1 Il conto di gestione corrente

Il risultato del conto di gestione corrente dell'ESR (conto che raggruppa i risultati dei conti particolareggiati per il settore dei RSU e per il settore RS) presenta un avanzo d'esercizio di fr. 81'354.96.

Avanzo RSU	fr. 11'322.61
Avanzo RS	fr. 70'032.35
<b>Avanzo complessivo</b>	<b>fr. 81'354.96</b>

I Conti consuntivi 1996 dell'ESR (vedi allegato) espongono da pagina 10 a pagina 23 e da pagina A-1 a pagina A-9 il dettaglio del conto di gestione corrente.

### 2.2 Il bilancio

Il bilancio dell'ESR al 31.12.1996, esposto in modo riassuntivo, si presenta come di seguito.

ATTIVO		PASSIVO	
<b>Beni patrimoniali</b>		<b>Capitale dei terzi</b>	
10 Liquidità	fr. 80'696.23	20 Impegni correnti	fr. 3'834'748.15
11 Crediti	fr. 31'341'871.26	21 Debiti a breve termine	fr. 1'287'305.50
12 Investimenti in beni patrimoniali	fr. 62'749.00	22 Debiti a medio e lungo termine	fr. 72'771'979.92
13 Transitori attivi	fr. 1'292'398.90	24 Accantonamenti	fr. 8'146'830.95
<b>Beni amministrativi</b>		25 Transitori passivi	fr. 1'826'256.20
14 Investimenti in beni amministrativi	fr. 56'096'960.10	<b>Capitale proprio</b>	
		Capitale proprio	fr. 1'007'554.77
<b>Totale attivo</b>	<b>fr. 88'874'675.49</b>	<b>Totale passivo</b>	<b>fr. 88'874'675.49</b>

I Conti consuntivi 1996 dell'ESR espongono da pagina 28 a pagina 32 e da pagina A-18 a pagina A-20 il dettaglio del bilancio.

Risulta opportuno notare che i beni patrimoniali ammontano a circa fr. 32.8 mio. La voce principale riguardante i crediti è di circa fr. 31,3 mio, suddivisa nel modo seguente:

- Debitori al netto del Delcredere	fr. 2'805'523.80
- Credito verso il Cantone	fr. 17'093'708.60
- Credito verso il Cantone	fr. 1'278'042.43
- Credito verso il Cantone	fr. 3'025'601.85
- Credito verso il Cantone	fr. 2'394'436.85
- Credito verso il Cantone	fr. 1'735'710.82
- Credito verso i Comuni comprensorio ESR	fr. 3'008'846.91

La parte riguardante i crediti che l'ESR vanta verso il Cantone hanno trovato una conferma di pagamento (con alcune modifiche rispetto alla situazione presentata a bilancio) attraverso l'approvazione dei decreti legislativi da parte del vostro Consiglio nel corso delle sedute del 15, 16 e 17 aprile 1997.

### **2.3 Considerazioni di carattere generale riguardanti i RSU**

Di seguito esponiamo alcune considerazioni riguardanti dei punti particolarmente interessanti inerenti la gestione dello smaltimento dei RSU.

#### ***Investimenti***

Gli investimenti per la discarica della Valle della Motta, il bene amministrativo più importante per l'attività dell'ESR nel campo dei RSU, presentano al 31.12.96 un saldo netto di circa fr. 41 mio (considerando i soli sussidi versati).

Nel corso dell'anno contabile in esame, l'ESR ha incrementato gli investimenti per questa voce di bilancio di circa fr. 6.4 mio e ha provveduto a degli ammortamenti per circa fr. 3.4 mio (al netto dei sussidi).

Come preventivato, l'impegno maggiore è stato indirizzato per l'approntamento della tappa 2 della discarica.

#### ***Ammortamenti***

Per quanto riguarda la politica d'ammortamento applicata i conti consuntivi presentano il seguente nuovo approccio:

- 1- ammortamenti straordinari della sostanza fissa materiale in quanto precedentemente in parte sopravvalutata;
- 2- ammortamento degli investimenti ancora riportati a bilancio ma che non rappresentano alcun valore;
- 3- applicazione di un tasso d'ammortamento differenziato e in considerazione al diverso ritmo d'utilizzazione per ogni investimento relativo alla discarica della Valle della Motta;
- 4- conferma per gli investimenti riguardanti la tappa generale della Valle della Motta (ad eccezione del terreno) di un ammortamento in funzione agli anni durante i quali questi ultimi sono dispensatori di servizi.

Il Rapporto di revisione dei conti d'esercizio 1996 dell'ESR elaborato all'attenzione del Gran Consiglio per il tramite del Consiglio di Stato dall'Ispettorato delle finanze del Cantone Ticino, datato 14 luglio 1997, il quale raccomanda l'approvazione dei conti annuali, conferma che gli "ammortamenti risultano essere conteggiati secondo aliquote economicamente determinate in funzione della durata di vita del bene".

Il citato Rapporto dell'Ispettorato della finanze toglie le limitazioni che erano state espresse nei Rapporti degli anni 1993, 1994 e 1995, in particolare per quanto riguarda gli investimenti generali della discarica della Valle della Motta, confermando la proponibilità dell'ammortamento su un arco di 40 anni.

Preso atto di questa politica d'ammortamento e della modifica dell'OTR che preclude il deposito di rifiuti freschi direttamente in discarica a partire dal 1.1.2000, è in ogni caso opportuno ricordare che l'utilizzo della discarica dovrà essere rivisto e pianificato. L'attuale politica d'ammortamento basata sull'attuale politica d'utilizzo non potrà essere accettata che solo sino a termine del 1999.

In riferimento a questa problematica si rimanda alle considerazioni espresse nel :

- supplemento d'informazione di carattere economico-finanziario riguardante l'ESR elaborato da parte della Sezione protezione aria e acqua del Dipartimento del territorio (documento preparato nello sviluppo della Legge concernente l'istituzione di un Ente cantonale dei rifiuti ed allegato al messaggio);
- messaggio 4612 concernente l'approvazione del preventivo 1997 dell'ESR (punto 1.3.2 pagina 4).

### ***Accantonamenti***

In riferimento gli accantonamenti, possono essere esposte le seguenti considerazioni :

- 1- gli accantonamenti per la sistemazione finale della tappa 0 e 1 della discarica della Valle della Motta verranno completati nel corso del 1997;
- 2- gli accantonamenti riguardanti le discariche di Croglio e di Casate sono stati sciolti in quanto utilizzati (vedi a questo proposito i Conti consuntivi 1996 dell'ESR a pagina 31).

### ***Stabile Agustoni***

A fine 1996 è stato prolungato l'affitto dello stabile Agustoni. Entro la fine del corrente anno si dovrà procedere, conformemente al contratto stipulato, ad una decisione in merito all'acquisto. Nel prossimo futuro, lo scrivente Consiglio presenterà un messaggio specifico.

### ***Trasporto RSU da Bioggio alla Valle della Motta***

Nel corso dell'autunno del 1996 è iniziato il trasporto dei RSU da Bioggio in Valle della Motta non più per ferrovia ma per strada. Questa scelta ha permesso un risparmio di circa fr. 200'000.00 (il costo previsto per la gestione 1996 era di fr. 1'300'000.00. Nel corso del 1997 si potrà constatare un ulteriore sensibile regresso di questo costo.

## **2.4 Considerazioni di carattere generale riguardanti i RS**

In considerazione all'obbligo di copertura integrale dei costi, il 1996 presenta per questo settore un avanzo d'esercizio di fr. 70'032.35.

### 3. CONSIDERAZIONI CONCLUSIVE

Preso atto dell'approvazione dei precedenti consuntivi dell'ESR, riteniamo utile esporre sinteticamente l'evoluzione dei risultati d'esercizio dal 1994 al 1996 nonché di quello preventivato per il 1997.

	<b>Cons. 1994</b>	<b>Cons. 1995</b>	<b>Prev. 1996</b>	<b>Cons. 1996</b>	<b>Prev. 1997</b>
Avanzo/Disavanzo d'esercizio	<b>-557.74</b>	<b>926'199.81</b>	<b>- 132'440.00</b>	<b>81'354.96</b>	<b>- 1'571'800</b>

Il risultato d'esercizio a preventivo per il 1996 era stato calcolato (vedi "ESR - Conti preventivi 1996) a fr. - 132'440.00. Il risultato finale a consuntivo è risultato superiore di circa fr. 213'000.00 .

L'esercizio 1997 prevede un disavanzo di fr. 1'571'800.00. Preso atto dell'impegno messo in atto dall'ESR per quanto riguarda possibili risparmi nonché l'aumento delle entrate, una riduzione del risultato negativo preventivato è da ritenere fortemente probabile.

In considerazione di quanto sopra espresso, vi invitiamo a voler approvare i conti consuntivi 1996 dell'ESR, adottando l'annesso disegno di decreto legislativo.

Vogliate gradire, onorevole signor Presidente, onorevoli signore e signori Consiglieri, l'espressione della nostra massima stima.

Per il Consiglio di Stato:

Il Presidente, G. Buffi  
p.o. Il Cancelliere, G. Gianella

Disegno di

## **DECRETO LEGISLATIVO**

**concernente l'approvazione dei conti consuntivi 1996 dell'Ente per lo smaltimento dei rifiuti del Sottoceneri (ESR)**

Il Gran Consiglio  
della Repubblica e Cantone del Ticino

visto il messaggio, 23 settembre 1997 no. 4688 del Consiglio di Stato,

**d e c r e t a :**

### **Articolo 1**

I conti consuntivi 1996 dell'Ente per lo smaltimento dei rifiuti del Sottoceneri che presentano il seguente risultato d'esercizio

gestione RSU	fr. + 11'322.61
gestione RS	fr. + 70'032.35

sono approvati.

### **Articolo 2**

Il presente decreto è pubblicato nel Bollettino ufficiale delle leggi e degli atti esecutivi del Cantone Ticino ed entra immediatamente in vigore.